

رقم الآية	الكلمات	سورة الانشقاق	La crevasse	The rending asunder
14	﴿لَنْ يَرْجِعَ﴾	لن يرجع إلى ربه	Il ne retournera jamais à son Dieu	He would not have to return to his Lord
16	﴿يَالْقَنَى﴾	بالحمرة في الأفق بعد الغروب	Le crépuscule	The ruddy glow of sunset
17	﴿وَالَّيْلِ وَمَا وَسَى﴾	والليل وما جمع وضم	Elle enveloppe, «lanuit»	To join and to gather (sight)
18	﴿وَالْقَمَرَ إِذَا آتَقَتْ﴾	والقمر إذا تكامل نوره	Elle devient pleine - lune	the moon obtains fullness of light
19	﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾	لَتَلْقَيْنَ حَالًا بعد حال	Vous passerez d'une étape à une autre	You shall travel from stage to stage
23	﴿يُخْفُونَ﴾	يُخْفُونَ في قلوبهم	Ils cachent dans leurs cœurs	They secrete in their hearts

سُورَةُ الْبُرُوجِ

رقم الآية	الكلمات	سورة البروج	Les constellations	The constellations
1	﴿ذَاتِ الْبُرُوجِ﴾	ذات الأبراج لـبر الكواكب	Qui est doté de constellations	The zodiacal signs
2	﴿وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ﴾	واليوم المنتظر (يوم القيامة)	Le jour promis, «le jour du jugement»	The promised day (day of judgment)
4	﴿قِيلَ﴾	لُعِنَ أَشَدُّ اللَّعْنِ (أصحاب الأخدود)	Ils périssent maudits	Woe to the makers
4	﴿الْأَخْدُودِ﴾	ثِقُفٌ في الأرض كالخندق	Un grand fossé	The ditch
8	﴿تَقَمَّرُوا مِنْهُمْ﴾	عاملوهم بقسوة	Ils les traitaient mal	They faultily treated them
10	﴿تَتَّبَعُوا﴾	اضطهدوا وعذبوا	Ils ont tourmenté	They persecute

الآية رقم	الكلمات	سورة البروج	Les constellations	The constellations
11	﴿الْفَوْزُ الْكَبِيرُ﴾	الْخَلَاصُ الْكَبِيرُ	Le grand succès	The great salvation
12	﴿إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ﴾	إِنْ أَخَذَ رَبُّكَ الْجَبَابِرَةَ بِالْعَذَابِ لَشَدِيدٍ	Le châtimeur de ton Seigneur est très se- vère pour les arrogants	Truly strong is the as- sault of your Lord against the arrogant
13	﴿يَبْدَأُ وَيُعِيدُ﴾	يَخْلُقُ فِي الْبَدَءِ وَيَخْلُقُ بِالْبَعْثِ مِنْ جَدِيدٍ	Ils commencent par la création et la recrée de nouveau	Who creates from the very beginning and re- stores life
14	﴿الْفُورُ﴾	الْمُسَامِحُ	L'indulgent	Who forgives
14	﴿الْوَدُودُ﴾	الْمُحِبُّ اللَّطِيفُ	Le Tout affectueux	Full of loving kindness
15	﴿الْمَجِيدُ﴾	العظيم الجليل المتعالي	Le Glorieux	Lord of Glory

سُورَةُ الطَّارِقِ

الآية رقم	الكلمات	سورة الطارق	Le visiteur de la nuit	The night visitant
1	﴿الطَّارِقُ﴾	الزَّائِرُ فِي اللَّيْلِ (النجم)	Le visiteur de la nuit «étoile»	The night visitant (the star)
3	﴿النَّجْمُ الْقَائِمُ﴾	النَّجْمُ الْمَضِيءُ بِلَمْعَانِ شَدِيدٍ	L'étoile avec une lumi- ère perçante	The star of piercing brightness
4	﴿سَاقِطٌ﴾	رَقِيبٌ يُحْصِي الْأَعْمَالِ	Un gardien	A protector to oversee
6	﴿مَلَوْا ذَائِقِي﴾	مَاءٌ مَضْبُوبٌ فِي الرَّجَمِ	Une giclée d'eau lan- cée dans une matrice	Drop emitted into the womb
7	﴿الضُّبُّ﴾	سِلْسِلَةُ الظَّهْرِ	Les lombes	The back bone
7	﴿وَالرَّكْبُ﴾	وَالْأَضْلَاعُ	Les côtes	The ribs
8	﴿رَبِّهِمْ﴾	إِعَادَتِهِ إِلَى الْحَيَاةِ (إحيائه)	Pouvoir faire revenir à la vie	To bring him back to life